

دلیل



indaba

جدول المحتويات

مقدمة	1
2	
2	ما هي Indaba 1.1
2	الاستعانة بآلية Indaba في أعمال التخطيط والرصد والتقييم والإبلاغ 1.2
5	البدء في استخدام Indaba 1.3
5	كيفية الاستفادة من Indaba في مشروعك أو برنامجك 1.4
6	اختيار المجتمع 1.5
6	أساليب أخذ العينات 1.5.1
8	متطلبات الاستخدام 1.6
9	قبل الاستخدام 2
9	التخطيط خارج الموقع وفي الموقع 2.1
10	الاعتبارات الأخلاقية: "عدم الإضرار" 2.2
10	اختيار نسخة Indaba 2.3
12	Indaba (مع وجود اتصال بالإنترنت) 2.4
12	Indaba Titan (لا يوجد اتصال بالإنترنت) 2.5
13	تكوين وثبت لوحة التحكم 2.6
13	الإعداد 2.7
13	Indaba Titan: يُرجى تثبيت البرنامج على الكمبيوتر المحمول 2.7.1
13	Indaba Titan: إعداد WiFi 2.7.2
14	إعداد جلسة التصوير 2.7.3
14	يُرجى تثبيت التطبيق على الأجهزة 2.7.4
15	استخدام لوحة التحكم 2.8
15	إنشاء جلسة تصوير 2.8.1
16	Tags الوسوم 2.8.2

17	الموضوعات 2.8.3
19	الاستخدام 3
19	التفكير 3.1
19	المستوى المجتمعي 3.1.1
20	اختبار المجتمع 3.1.2
20	ممثلو المجتمع 3.1.3
23	التدريب على التطبيق 3.2
24	الالتقاط 3.3
28	الإنشاء 3.4
32	تعليقات المجتمع 3.5
35	بعد الاستخدام 4
35	ترجمة مقاطع الفيديو وإضافة الشعارات 4.1
37	الملاحق 5
37	الملحق 1: مجموعة Indaba 5.1
38	الملحق 2: الأسئلة الشائعة 5.2
41	الملحق 3: مشاكل التشخيص 5.3
42	الملحق 4: نص موافقة المشارك 5.4
43	الملحق 5: نموذج موافقة المشارك 5.5
45	الملحق 6: ميزانية المثال 5.6
46	الملحق 7: الجدول الزمني على المثال 5.7

ما هي Indaba؟

Indaba هي آلية مبتكرة تدعم المجتمعات المحلية لمشاركة قصصهم باستخدام تطبيق الفيديو على الهاتف المحمول. جرت العادة على أن إنتاج الفيديو يتطلب مهارات فائقة ويقتصر على الأشخاص الذين يتمتعون بمستوى عالٍ من المعرفة بوسائل الإعلام. وباستخدام Indaba، يمكن للمجتمع / المجموعة / المؤسسة إدارة عملية سرد القصص الخاصة بها من البداية إلى النهاية في تطبيق واحد.

وهي في الأساس عملية لدعم صناعة الأفلام التعاونية من جانب غير المحترفين. وتتوفر ميزاته للمجتمعات قوالب مختلفة لمقاطع الفيديو وخيارات للوصول إلى مقاطع الفيديو من جانب أعضاء آخرين بالإضافة إلى عرضها ودمجها، كما أنها تتيح إمكانية إجراء مناقشات جماعية إلى جانب إدارة / إنشاء مقاطع الفيديو وإضافة المقاطع الموسيقية ونشر جدول زمني للفيديو باستخدام اتصال إنترنت أو بدونه.

قام الباحثون الجامعيون ووحدة التخطيط والرصد والتقييم والإبلاغ التابعة للاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر في جنيف بطرح العديد من مبادرات الرصد والتقييم على مدار العامين الماضيين والتي ساهمت في تطوير آلية Indaba والارتقاء بها.

الاستعانة بالآلية Indaba في أعمال التخطيط والرصد والتقييم والإبلاغ

للإطلاع على المزيد من مقاطع الفيديو التشاركيّة لآلية Indaba، يرجى الانتقال إلى قائمة تشغيل وحدة التخطيط والرصد والتقييم والإبلاغ التابعة للاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر على يوتيوب: <https://bit.ly/2mfL7OO>

إندونيسيا (بالتعاون مع جمعية الصليب الأحمر الإندونيسية):

مبادرة مراقبة للفيديو التشاركي تبحث في تعليقات المجتمع حول مشروع المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية (WASH) في منطقة كالمantan الشرقية، بإندونيسيا. انقر فوق الرابط أدناه لمشاهدة فيديو Indaba الذي أنشأه الشباب.



رابط الفيديو: <https://bit.ly/2mfKxk6>

ناميبيا (بالتعاون مع جمعية الصليب الأحمر الناميبي):

مبادرة مراقبة للفيديو التشاركي تبحث في تعليقات المجتمع حول مشروع الأيتام والأطفال الضعفاء في منطقة غروت فوتين، بناميبيا. انقر فوق الرابط أدناه لمشاهدة فيديو Indaba الذي أنشأته النساء اللواتي تلقين المساعدة.



رابط الفيديو: <https://bit.ly/2oMnFdi>

مصر (بالتعاون مع جمعية الهلال الأحمر المصري):

مبادرة خط الأساس للفيديو التشاركي تبحث في تعليقات المجتمع للمساهمة في مرحلة التخطيط لبرنامج تدريب أطفال المدارس التابع لمراكز الهلال الأحمر المصري "الصحة والسلامة" في مدرسة للصم بحلوان، في مصر. انقر فوق الرابط أدناه لمشاهدة فيديو Indaba الذي أنشأه طلاب الصم بالمرحلة الثانوية.



رابط الفيديو: <https://bit.ly/2kqvxQ3>

هندوراس وكولومبيا (مع الصليب الأحمر الهندوراسي وجمعية الصليب الأحمر الكولومبي).

تقييم فيديو تشاركي يبحث في تعليقات المجتمع للمساهمة في تقييم العمل المجتمعي على مشروع زيكا الذي يتم تنفيذه في كلا البلدين. انقر فوق الرابط أدناه لمشاهدة فيديو Indaba الذي أنشأته مجموعة من النساء من مجتمع أونداس ديل كاريبي.



رابط الفيديو: <https://bit.ly/2mnUzjn>

1.3 البدء في استخدام Indaba

ت تكون Indaba من 5 مراحل متميزة كما هو موضح في الصورة أدناه. يتم وصف هذه المراحل بمزيد من التفصيل في قسم الاستخدام.

التعليقات	الإنشاء	الالتقاط	التدريب على التطبيق	التفكير
تعليقات المجتمع الملكية التفريغ الصوتي	مراجعة المجموعة الوسوم الجدول الزمني النشر	التقاط مقاطع الفيديو تحميل المراجعة وإعادة التصوير	أجهزة أندرويد Indaba الميكروفونات	جولات التصوير اختيار المجموعة بطاقات القصة لوحة القصة

1.4 كيفية الاستفادة من Indaba في مشروعك أو برنامجك

جرى اختبار Indaba في عدد من الواقع المختلفة وفي مبادرات مشاريع/برامج مختلفة (خط الأساس التشاركي والرصد والتقييم)، وجرى تسلیط الضوء على بعض منها في القسم السابق. يُرجى مراعاة ما يلي، عند استخدام Indaba في أي مشروع / برنامج:

- في أي مرحلة من مراحل البرنامج تُريد استخدام Indaba؟
- ما هي أفضل طريقة لاستخدام (التقييم، وخط الأساس، والرصد، والتقدير، وما إلى ذلك) للحصول على هذه المعلومات من المجتمعات المحلية؟
- ما هي الطريقة الأنسب في اختبار مبادرة Indaba؟ سيؤثر هذا على الموقع وعلى اختيار المجتمع.
- ومن أجل ضمان مشاركة واستدامة Indaba. فمن هم أصحاب المصلحة الذين ينبغي أن يشاركون في هذه العملية، على المستوى المحلي، والمجتمع الوطني، والبلد، وعلى المستوى الإقليمي والعالمي؟ يوصى بالحفاظ على صغر حجم فريق النشر على المستوى الميداني، من أجل احترام الفضاء المجتمعي.
- كم يوم سيتم تخصيصه لمبادرتك وما هي الخدمات اللوجستية على أرض الواقع التي يجب التخطيط لها؟

يمكن مواءمة أساليب تنظيم آلية Indaba (جولة تصوير، و MSC و / أو بطاقات القصة) اعتماداً على ما سيتم قياسه في المشروع / البرنامج. ومن خلال تبني نهج تشاركي، تعمل Indaba مع المجتمع من بداية المبادرة إلى نهايتها. وبما أنها مبادرة مجتمعية، فمن المهم المشاركة من قائد المجتمع ومن المجتمع قبل طرح آلية Indaba.

1.5 اختيار المجتمع

نظرًا لأن هذه المبادرة تتطلب حضور ممثلي المجتمع بصورة يومية، يُوصى بالحصول على موافقة المجتمع المحدد على المبادرة قبل وصول الفريق إلى الميدان. ستعتمد المجموعات المستهدفة التي ستعمل معها على مشروعك / برنامجك وأاليةأخذ العينات المستخدمة لضمان تمثيل مبادرتك واحتياجات التعليقات التقييمية على أفضل وجه.

لذلك، ستقوم في هذه المبادرة بما يلي:

1. تحديد المجتمع المستفيد من المشروع / البرنامج باستخدام آلية عادلة وغير متحيزة.
2. تحديد المجموعات المستهدفة التي تعد أكثر صلة بالتعليقات فيما يخص المشروع / البرنامج بطريقة عادلة وغير متحيزة. وعدد الأجهزة المتاحة في المشروع / البرنامج قد يحدّ من عدد / حجم المجموعات التي يمكن تشكيلها.

1.5.1 أساليب أخذ العينات

وللحذر من التحيز، نوصي باستخدام أساليب أخذ العينات الاحتمالية. بالنسبة لآلية Indaba، كثيراً ما جرى الاستعانة بأساليب أخذ العينات الطبقية، حيث قام المنظم بتقسيم المجتمع بأكمله إلى مجموعات محددة، ثم قام الأفراد باختبار أنفسهم من المجموعة على أساس طوعي.

نظرًا لأهمية قدرة المجموعة المحددة على العمل معًا على جهاز Android واحد (جهاز لوحى)، إذا كان عدد أعضاء المجتمع الذين جرى اختيارهم ذاتياً كبيراً للغاية، فيُمكن استخدام طريقة أخذ العينات الطبقية مع أساليب أخذ العينات الأخرى لتحقيق الهدف من مبادرة Indaba.

أنواع أخرى من الأدوات / الوثائق التي يمكن أن تساعد في تسهيل اختيار المجتمع و/أو المجموعات المستهدفة:

دليل مراقبة وتقييم الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر:

إرشادات ونماذج لتعزيز الفهم المشترك والإجراءات الموثوقة لرصد وتقييم برامج ومشاريع (هذه الإرشادات والنماذج متاحة باللغة الفرنسية والإسبانية والروسية):

<https://www.ifrc.org/Global/Publications/monitoring/IFRC-ME-Guide-8-2011.pdf>

دليل المشاركة المجتمعية والمساءلة

دليل الصليب الأحمر والهلال الأحمر يوفر إرشادات عملية وقابلة للمواءمة بشأن آليات الاتصالات والمشاركة مع المجتمعات المحلية.

<https://media.ifrc.org/ifrc/wp-content/uploads/sites/5/2017/12/IFRC-CEA-GUIDE-0612-LR.pdf>

تقييم القابلية للتأثير والقدرات

التقييم الذي يديره المجتمع والذي يقيس تعرض الناس للمخاطر الطبيعية والقدرة على مقاومتها. وبعد هذا التقييم مكملًا لعمليات تحديد الأخطار والمخاطر مواطن الضعف والقدرات الوطنية ودون الوطنية، ويمكن استخدامه لتحديد المجتمعات الأكثر عرضة للخطر.

<http://vcarepository.info/>

التوجهات الخاصة باللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات

إشراك الأشخاص ذوي الإعاقة في العمل الإنساني خلال عام 2019

<https://interagencystandingcommittee.org/iasc-task-team-inclusion-persons-disabilities-humanitarian-action/documents/iasc-guidelines>

تحدد المبادئ التوجيهية الإجراءات الأساسية التي يجب أن تتخذها الجهات الفاعلة في المجال الإنساني من أجل تحديد احتياجات وحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة الذين هم أكثر عرضة لخطر تردّي الأوضاع الإنسانية والتعاطي مع تلك الاحتياجات والحقوق.

حسابات عينة على الإنترنت

هناك العديد من أنواع حاسبات أخذ العينات عبر الإنترنت التي يمكن استخدامها، مثل

<https://www.surveysystem.com/sscalc.htm>

<https://www.raosoft.com/samplesize.html>

هناك أيضًا إصدارات excel من حاسبات العينة.

1.6 متطلبات الاستخدام

Indaba Titan	Indaba على الإنترنت	الأجهزة
4 أجهزة Android على الأقل (الإصدار > 7.0) لكل مشارك / مجموعة مساهمة (يمكن أن تكون الأجهزة: (1) الأجهزة الخاصة بالمشاركين أو؛ (2) المقدمة من قبل منظم التصوير)	مطلوب إنترنت G3 أو WiFi	الاتصال
Indaba Titan (متاح على متجر Google Play)	Android Indaba (متاح على متجر Google Play)	تنزيل التطبيق 
- كمبيوتر محمول / كمبيوتر مع ذاكرة وصول عشوائي بحد أدنى 2 جيجابايت و 10 جيجابايت مساحة حرة على القرص - محول WiFi لتمكين أجهزة الكمبيوتر وأجهزة Android من الاتصال ببعضها البعض - تثبيت برنامج Indaba Titan على الكمبيوتر المحمول / الكمبيوتر يمكن العثور على مزيد من المعلومات حول تكوين هذا على الكمبيوتر المحمول الخاص بك هنا: https://bit.ly/2kGBkkI	غير متوفر	تطبيق لوحة التحكم
بطاريات كمبيوتر محمول إضافية، جهاز عرض فيديو ومكبر صوت، الميكروفونات طيبة صدر الكبل، وحدتي تخزين USB بمساحة 16 جيجابايت (تسليم مقاطع الفيديو إلى المجتمع)، وقرص صلب إضافي (مساحة حرة Wifi (Indaba Titan) 40 جيجا) وموجه	غير متوفر	الأدوات الاختيارية التي يُنصح بها
بطاقات القصبة، والملصقات، وأوراق ملاحظات لاصقة، وورقة لوح ورقي قلاب، وأشرطة، ومقص، وأقلام، وأقلام تعليم		القرطاسية

يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات حول مجموعة Indaba في الملحق 1: مجموعة Indaba

2.1 التخطيط خارج الموقع وفي الموقع

نظرًا لأن Indaba آلية مجتمعية، فمن المهم أولاً التأكد من وجود مشاركة من المجتمع، وأصحاب المصلحة في المشروع / البرنامج، والمكاتب القطرية / الإقليمية / المقر الرئيسي للمبادرة قبل الشروع في التخطيط في الموقع وخارجه.

التخطيط خارج الموقع: يضم جميع الأشياء التي يجب على الفريق التخطيط لها قبل الوصول إلى الموقع:

- ✓ تقديرات الميزانية (يرجى الاطلاع على الملحق 6 للحصول على مثال على الميزانية)
- ✓ الأدوات (هاتف و/أو أجهزة الكمبيوتر اللوحي التي تعمل بنظام Android)
- ✓ مواد التنظيم
- ✓ الفرق المشاركة المحلية لبناء القدرات واستدامة النهج
- ✓ عدد المتطوعين المطلوبين خلال الاستخدام
- ✓ يحتاج المترجمون الفوريون إلى الميزانية و/ أو التخطيط قبل الوصول إلى الميدان.
- ✓ سيكون هناك حاجة للاستعانة بالمترجمين الفوريين خلال عملية التنظيم مع المجتمع و/ أو خلال عملية التفريغ الصوتي.
- ✓ سيكون هناك حاجة لوسائل تنقل الفريق ومجموعات المجتمع إلى موقع التصوير (إذا لزم الأمر)، إلخ.

ملاحظة بخصوص عملية الترجمة الفورية: اعتماداً على المهارات اللغوية المتاحة داخل فريقك واللغة (اللغات) المتحدثة / المكتوبة من جانب المجتمع، قد تكون هناك حاجة إلى الترجمة خلال استخدام Indaba. للحد من التعزز المحتمل، يوصى بالاستعانة بمتجم مستقل. المصادر الجيدة للمترجمين الشفوين المحليين هي المجتمعات المحلية القريبة التي تتحدث نفس اللغة و/أو المدارس القريبة.

التفريغ الصوتي: يجب أن يتم التفريغ الصوتي قبل مغادرة البلد حيث توجد أحياناً مصطلحات لا يمكن لمقدمي الترجمة الخارجيين فهمها في بعض الأحيان. وإذا أمكن، فمن الأفضل القيام بالتفريغ الصوتي مع المترجم الذي شارك في عملية Indaba، إلى جانب مساعدة شخص أو اثنين من المتطوعين، وذلك حسب حجم التفريغ الصوتي الذي يجب القيام به.

التخطيط في الموقع: سيكون ذلك بمثابة تنفيذ لكل ما خطّط له الفريق لمبادرة Indaba

- ✓ إحاطة مقرّ و/أو فرع الجمعية الوطنية فيما يخصّ Indaba
- ✓ التدريب مع الموظفين / المتطوعين الذين ينضمون إلى آلية Indaba
- ✓ التأكيد مع الجمعية الوطنية على جميع الخدمات اللوجستية المقرّرة لعملية التدريب مع المجتمع وإجراء تفريغ صوتي لقطع الفيديو
- ✓ استخلاص المعلومات من مقرّ و/أو فرع الجمعية الوطنية فيما يخصّ Indaba

2.2 الاعتبارات الأخلاقية: "عدم الإضرار"

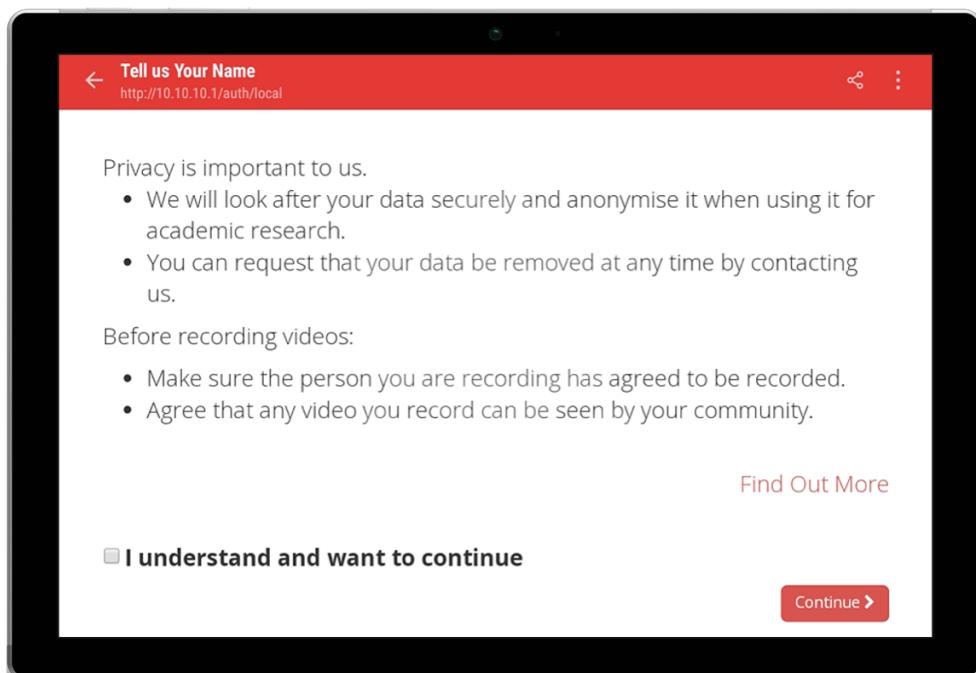
من المهم عند العمل مع المجتمعات المحلية أن ننظر في تأثير التدخل على المجتمعات المحلية أثناء تخطيط التدخل. ينبغي للمنظمات الإنسانية أن تسعى إلى التقليل إلى أدنى حد من الضرر الذي يمكن أن يحدث من خلال تنفيذ نشاط ما، وكذلك الضرر الذي يمكن أن ينجم عن عدم القيام بالنشاط (مما يؤدي إلى توترات داخل المجتمع المحلي أو مع المجتمعات الضيفية).

ويمكن أن تكون المعايير والمبادئ الإنسانية، مثل المعايير والمبادئ التي حددها المجال، وكذلك السياسات التنظيمية المتعلقة بحماية البيانات، مفيدة في توجيه الممارسين وضمان عدم تأثير المجتمعات المحلية، وكذلك الموظفين / المتطوعين بالمارسات الضارة وأو المعاملة.

وتري Indaba أن قيمة الموافقة الطوعية ذات مغزى خلال مبادرتها. وينبغي ترجمة الموافقات باللغة المحلية والتحقق منها مع المكتب القطري / المجتمعات الوطنية لضمان فهم المجتمع المحلي لها. جرى الاستعانة بالموافقات على شبكة الإنترنت وخارجها في كل عملية استخدام للتأكد من فهم المشاركين في المجتمع لطبيعة مشاركتهم / مساهماتهم عند قبول المشاركة في مبادرة Indaba.

وينبغي أن يكون المشاركون على علم بكيفية استخدام بياناتهم، وأن مشاركتهم طوعية، وأنه يمكنهم الانسحاب في أي وقت دون إبداء أسباب. ومن الضروري أيضاً أن يوافق على ذلك على النحو المناسب بالبالغون والقصر، مع مراعاة القوانين المحلية التي تشريع هذه المسألة.

فيما يتعلق **بالموافقة خارج شبكة الإنترنت**: يرجى الاطلاع على الملحق 4 و 5، وفيما يتعلق **بالموافقة على شبكة الإنترنت (تطبيق Indaba)**، يرجى الاطلاع أدناه:



2.3 اختيار نسخة Indaba

هناك نسختان من Indaba بغرض الاستخدام في مختلف السيناريوهات. يرجى الرجوع إلى هذا القسم لتحديد أيهما مناسب لك.

يمكن أن تساعد مقارنة هذه الخصائص في فهم بعض الاختلافات:

Indaba: Titan	Indaba	الخصائص
✓	✓	لوحة التحكم لإنشاء وإدارة اللقطات
✓	✓	يمكن للمشاركين تحميل مقاطع الفيديو بغرض التصوير
	✓	هل يتطلب الأمر وجود إنترنت؟
✓	✓	جرى تحسينها لمجالات الاتصال المحدودة
✓		جرى تحسينها للمجالات منعدمة الاتصال

جرى تطوير Indaba و Indaba Titan بالتعاون مع الاتحاد الدولي للصليب الأحمر والهلال الأحمر. تحتوي هذه المتغيرات على خصائص مفيدة لسياسات التنمية الدولية.

2.4 (مع وجود اتصال بالإنترنت) Indaba

جرى بناء Indaba للمنظمات غير الحكومية والمنظمات التي ترغب في استخدام الفيديو التشاركي للتقطاط قصص المجتمع. كما جرى بناء Indaba لسياسات التنمية الدولية حيث لا بد من مراعاة الرابط المحدود بالإنترنت.

لا تحتاج سوى متصفح ويب، ثم التوجه إلى <https://app.indaba.dev> والبدء في جلسة تصوير جديدة. ستحصل على رمز فريد لجلسة التصوير الخاصة بك، والتي يمكنك مشاركتها مع المشاركين. ويمكن للمشاركين بعد ذلك إدخال الرمز في تطبيق Indaba على هواتفهم أو أجهزتهم اللوحية. يمكنك حينئذ الانطلاق!

وقد جرى تطوير نسخة مع الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر واللال الأحمر بفرض رصد وتقييم البرامج في هذا المجال. جرى التصميم بغرض الاستخدام في حالات محدودة (ولكن يتوافر الجيل الثالث G3). ضعف إمكانية الوصول إلى وسائل التواصل الاجتماعي، وتسجيل الدخول الاجتماعي لأسباب تتعلق بالسلامة والأخلاق، وضعف احتياجات عرض النطاق التردد. مصمم ليتلقى الدعم من منسقى الفريق على أرض الواقع.

لوحة التحكم (لوحة الإدارة) موجودة في <https://app.indaba.dev>.

2.5 (لا يوجد اتصال بالإنترنت) Indaba Titan

تقوم Indaba Titan بجميع الأمور التي تقوم بها Online Indaba، إلا أنها حل غير متصل بالإنترنت بشكل كامل. وهذا مثالٍ للمناطق التي لا يتوفّر فيها اتصال بالإنترنت. لاستخدام هذه النسخة، ستحتاج إلى جهاز كمبيوتر محمول WiFi. ستحتاج أيضاً إلى تثبيت تطبيق لوحة معلومات Indaba على الكمبيوتر الخاص بك. بعد ذلك، ستتمكن الهواتف المحمولة / الأجهزة اللوحية من الاتصال بالكمبيوتر ويمكن نسخ تجربة دون اتصال بشكل كامل.

تتوفر نسخة للتعامل مع الحالات التي لا يوجد فيها الجيل الثالث أو WiFi، ويمكن استخدام هذه النسخة من جانب المنظمين على أجهزة الكمبيوتر الخاص بهم لتيسير عمل Indaba بشكل كامل في الموقع البعيدة أو التي يتعذر الوصول إليها.

ت تكون Indaba من تطبيق يعمل على جهاز كمبيوتر (كمبيوتر محمول) موجود في موقع الاستخدام، جنباً إلى جنب مع تطبيق Android يعمل على الأجهزة المحمولة التي تتواصل في نقاط مختلفة مع الكمبيوتر المحلي عبر WiFi.

لا يلزم توفر خدمة تحميل البيانات (الإنترنت) في موقع الاستخدام. يمكن استخدام البطاريات وإدارة الطاقة، إذا كان ذلك مناسباً، الأمر الذي يسمح باستخدام Indaba في مواقع بعيدة بدون طاقة أو اتصال.

على الرغم من أن مهارات الكمبيوتر المتقدمة ليست شرطاً، إلا أن بعض المعلومات عن استخدام أجهزة الكمبيوتر والبرامج ستكون مفيدة أثناء عملية الإعداد.

2.6 تكوين وثبت لوحة التحكم

أولاً، يُرجى تحديد نسخة Indaba الأنسب للبيئة التي تعمل فيه. يُرجى استخدام الجدول الوارد في القسم 1.6 لإصدار هذا القرار.

بمجرد شراء الحد الأدنى من المواد الازمة للاستخدام / أو حصولك عليها، فيمكنك عندئذٍ بدء اختبار البنية الأساسية لآلية Indaba (يمكن الاطلاع على مزيد من التفاصيل الواردة في القسم 1.6: متطلبات الاستخدام؛ إذا لم تكن قد قمت بذلك بالفعل، فيرجى اتباع الإرشادات الواردة أدناه لتنصيب تطبيق Indaba على الكمبيوتر:

2.7 الإعداد

قبل تسجيل بيانات في الحقل، يجب إعداد وتنصيب تطبيق Indaba!

2.7.1 يُرجى تنزيل البرنامج على الكمبيوتر المحمول Indaba Titan:

يطلب ذلك عملية تنزيل كبيرة (3.5 جيجا بايت)، لذا يُنصح بتنفيذ هذه الخطوة على اتصال WiFi سلكي أو سريع قبل تسجيل البيانات في الحقل.

تطبيق Indaba مدعوم بشكل موثوق فقط على الأنظمة التي تعمل بنظام Windows 10 Professional أو Education أو Enterprise. وعلى الرغم من أنه قد يعمل بشكل جيد على أنظمة أخرى، إلا أننا نوصي بتحديد موقع جهاز بهذه المواصفات.

1. يُرجى تنزيل المثبت من <https://indaba.dev/quickstart/titan/>.
2. يُرجى تشغيل المثبت مع اتباع جميع التعليمات. (يجب أن يكون لديك اتصال إنترنت مناسب لتنفيذ هذه الخطوة، حيث تبلغ عملية التنزيل 4 جيجابايت تقريباً).
3. بمجرد اكتمال المثبت، قد يحتاج الكمبيوتر إلى إعادة التشغيل.
4. يُرجى بتشغيل تطبيق Indaba (قد يتطلب ذلك "تشغيل كمسؤل" لتجنب المشاكل المحتملة في ضبط الشبكة).
5. انقر فوق "لوحة التشغيل" في تطبيق Indaba لفتح لوحة المعلومات في متصفح ويب

وعلى الرغم من أنه من الممكن تشغيل Indaba على جهاز Mac، إلا أننا لا نقدم حالياً وثائق لهذا التكوين.

2.7.2 إعداد WiFi Indaba Titan:

يجب أن تكون لوحة تحكم Indaba على جهاز الكمبيوتر متاحة عبر WiFi إلى الأجهزة اللوحية / الهواتف المتصلة به.

سيحاول تطبيق Windows إعداد هذا الأمر لك، ولكن قد لا يكون ذلك ممكناً في بعض الحالات. إذا كنت تواجه مشكلة في هذا الأمر، فيرجى مراجعة الملحق 3: صفحة مشاكل التشخيص في الدليل أدناه.

يُنصح باستخدام كلمة مرور مشتركة مسبقاً على WiFi، تم إدخالها بالفعل على أجهزة Android، إذ يمكن لأي شخص على الشبكة الوصول إلى مقاطع الفيديو من التطبيق.

2.7.3 إعداد جلسة التصوير

في الوقت الحالي، تتطابق النسخة المستقلة من Indaba مع نسخة منصة Indaba عبر الإنترنت، لذلك هناك بعض خطوات بسيطة لجعلها تعمل بشكل صحيح كنسخة مستقلة.

1. يُرجى إنشاء جلسة تصوير جديدة للاستخدام، مع التأكد من تحديد النطاق الزمني وكتابة الاسم.
2. يجب أن تكون الإعدادات الافتراضية مناسبة لمعظم عمليات الاستخدام، ولكن يُرجى التحقق قبل تسجيل البيانات في الحقل.

هذا هو الحد الأدنى المطلوب للعمل مع تطبيق Indaba Titan Android.

2.7.4 يُرجى تثبيت التطبيق على الأجهزة

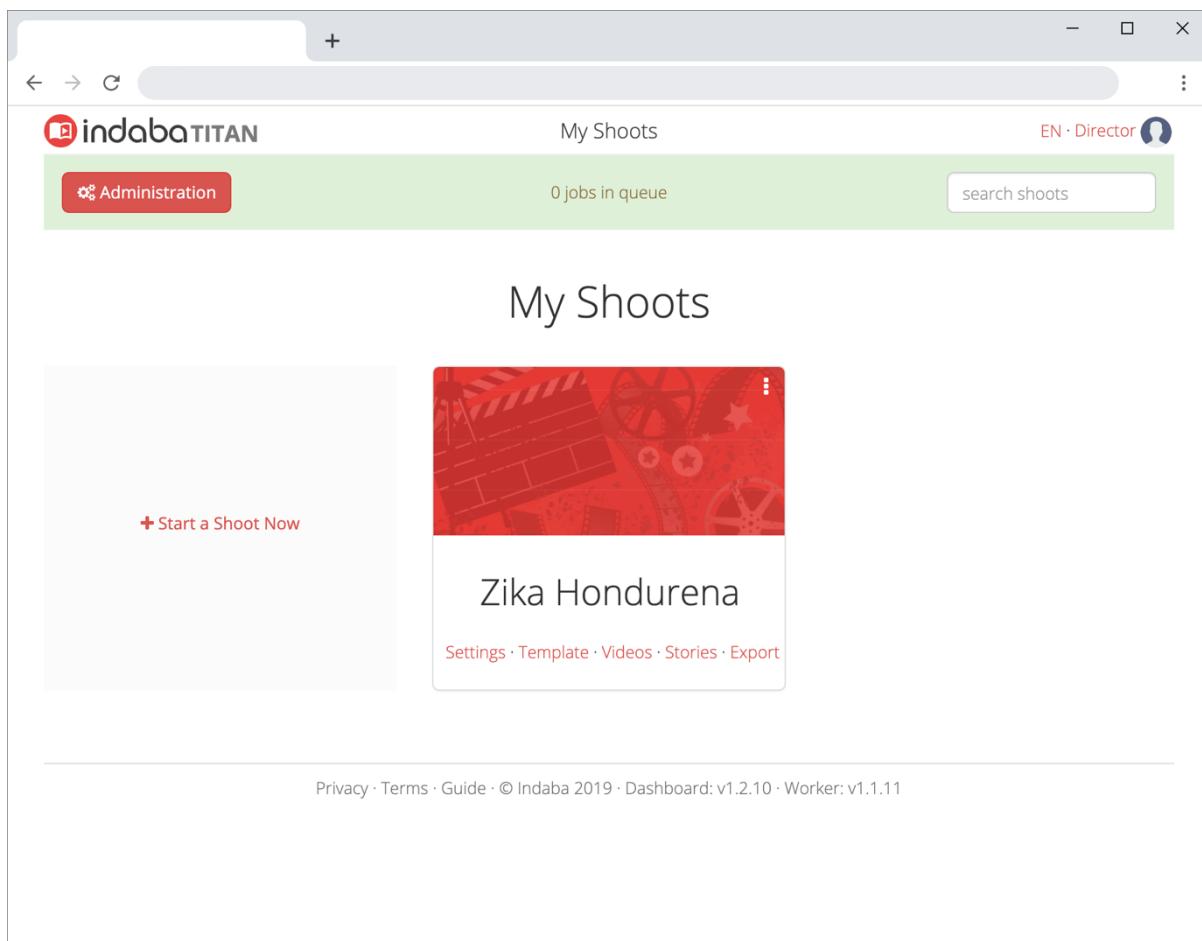
يُرجى تثبيت نسخة Indaba المتصلة بالإنترنت أو غير المتصلة بالإنترنت من متجر Google Play:

Indaba: <https://play.google.com/store/apps/details?id=dev.indaba>

Indaba Titan: <https://play.google.com/store/apps/details?id=dev.indaba.offline>

2.8 استخدام لوحة التحكم

تتيح لوحة التحكم ضبط مشروع Indaba باستخدام القوالب والنسق.

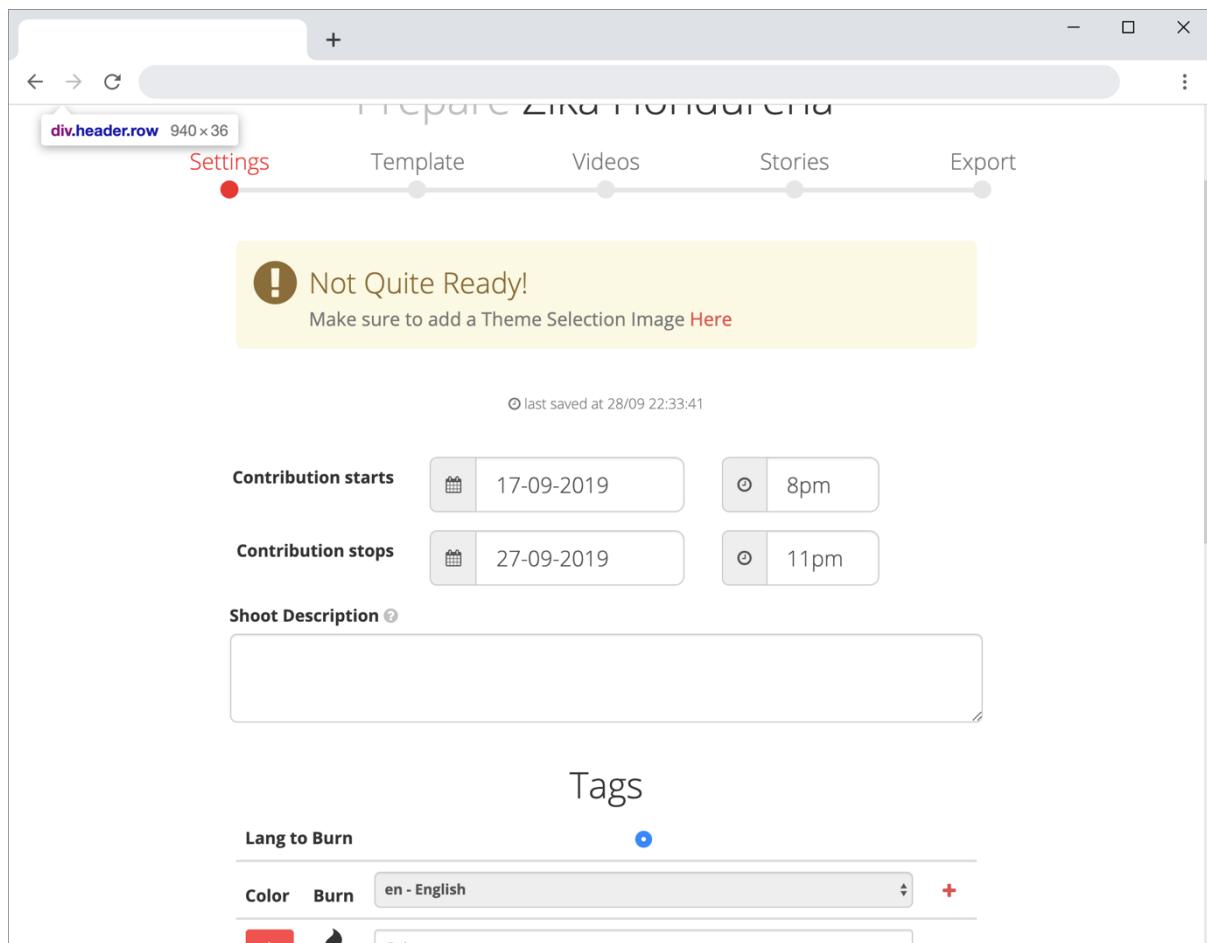


2.8.1 إنشاء جلسة تصوير

إنشاء جلسة تصوير من خلال فتح لوحة التحكم والنقر فوق **+ أبدأ التصوير الآن**.

يمكن استخدام التصوير القياسي للمراقبة والتقييم (الذي يُطلق عليه "تعليقات المجتمع") إذا كنت تريد استخدام الإعدادات التي تم استخدامها في العمليات السابقة. يمكن تكوين الإعدادات لاحقاً أيضاً.

هناك العديد من الإعدادات التي يمكنك تكوينها للمشروع مثل النسق والوسومات. لتعديل هذه الإعدادات، يرجى النقر فوق **Settings** (الإعدادات) أسفل **Shoot** (التصوير) المراد ضبطه.



سترى أن هناك صفحة كما هو موضح أعلاه، حيث يمكن تكوين إعدادات مختلفة مثل اسم المشروع، ومدة التصوير، إلخ.

2.8.2 الوسوم Tags

يستخدم المشاركون الوسوم في إضافة تعليق توضيحي على مقاطع الفيديو الخاصة بهم لتسهيل عملية تصفيية التعليقات التي يرغب المشاركون في مشاركتها من قصتهم إلى المشروع / البرنامج إلى جانب تصنيفها وإبلاغها.

وبشكل افتراضي، يتم اختيار الوسوم المعروضة استناداً إلى معايير تقييم لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات من خلال:

www.oecd.org/dac/evaluation/daccriteriaforevaluatingdevelopmentassistance.htm

وقد يكون هذا معياراً مفيدةً عند نقل قصص المجتمع إلى مشاريع / برامج المؤسسة. إذا لم يكن هذا مناسباً للسوق الخاص بك، فيرجى الاستعاضة عنها بمجموعة أخرى من الوسوم.

Color	Burn	Lang to Burn	
		en - English Relevance	es - Spanish; Castilian Relevancia
		Coverage	Cobertura
		Effectiveness	Efectividad
		Impact	Impacto
		Sustainability	Sostenibilidad
		Recommendation	Recomendación
		Introduction	Introducción
		Background	Fondo

🕒 last saved at 28/09 22:35:45 Save

- يمكنك تغيير لون وسم معين من خلال النقر فوق اللون وتحديد لون بديل.
- يحتوي عمود Burn (نسخ) (العمود الثاني في الشكل أعلاه) على زر يقوم بالتبديل بين عرض العلامة في الفيديو النهائي. تكون باللون الأسود إذا جرى تحديدها وباللون الرمادي في حالة عدم تحديدها.
- يُحدد خيار Lang to Burn اللغة التي ستظهر بها الوسم في الفيديو النهائي.
- يُرجى عدم نسيان تحديث الملصقات بأي وسم محدثة أو متغيرة بحيث تتطابق مع العناصر الورقية للآلية.

2.8.3 الم الموضوعات

تستخدم Indaba قوالب فيديو تساعد المشاركين على التقاط صور عالية الجودة. نوصي باستخدام موضوعين أو ثلاثة يمكن تصنيف هذه القوالب فيها. سيتمكن المشاركون بعد ذلك من البحث عن قوالب الفيديو بناءً على الموضوعات المحددة.

Administration 0 jobs in queue search shoots

Adjust Zika Hondurena ↗

Settings Template Videos Stories Export

! Not Quite Ready!
Make sure to add a image for each Theme

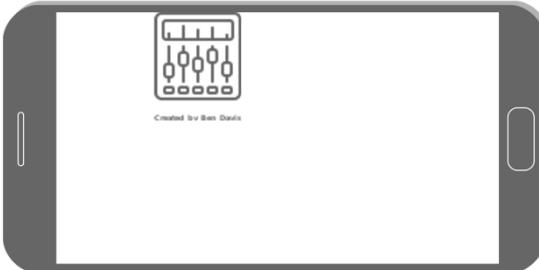
⌚ last saved at 28/09 22:34:57

Phases can be used to organise larger shoots. [View Phases](#)

Themes [?](#) +

Community	9	Edit
Scenery	7	Edit

SUGGESTED SHOTS



التعليقات	الإنشاء	الالتقاط	التدريب على التطبيق	التفكير
تقدّم المجموعات قصصهم للمجتمع الأوسع، والجمعية الوطنية، والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر و/أو ممثلي الحكومة.	تقوم المجموعات بمراجعة اللقطات التي تلتقطها ووضع وسم عليها. يقومون بإضافة المزيد من اللقطات حسب الضرورة. ثم يقومون بتحرير وإنشاء قصص الفيديو الخاصة بهم.	تلقط المجموعات قصص الفيديو داخل المجتمع وحوله باستخدام تطبيق Indaba.	تدريب ممثلي المجتمع على كيفية استخدام أجهزة Android والميكروفونات وتطبيق Indaba للالتقاط وأحداث الفيديو.	الاستعانة بالمنظرين. MSC وبطاقات القصة والملصقات ومناقشات جماعية لمساعدة المجتمع في الربط بين التعليقات بالمشروع أو البرنامج.

3.1 التفكير

بعد التفكير في Indaba عبارة عن عملية غير متصلة بالإنترنت يمكن إجراؤها باستخدام الصور واللوحات الورقية / وأقلام التعليم وبطاقات القصص والملصقات مع المجتمع / المجموعات الفردية. يتم جمع المشاركات على مستوى المجتمع المحلي ثم على مستوى المجموعة مع ممثلي المجموعة المجتمعية. هي آلية تتيح التعرف على المجتمع المحلي والمجموعات الممثلة للمشروع / البرنامج.

3.1.1 المستوى المجتمعي

جولات التصوير



المدة الزمنية
من ساعة إلى ساعة ونصف
ما ستحاجه
صور مطبوعة من المشروع
/ البرنامج وورق لوح ورقي
وأقلام التعليم وشريط لاصق
ومقص.

الشكل الأول جولة تصويرية مع مجتمع بليكزدروب في غروت فونتين، ناميبيا:

- يُرجى تحديد من 8 إلى 10 صور من المشروع / البرنامج.
 - يُرجى وضع جميع الصور بصورة أفقية على 4 أو 5 أوراق ورقية ملتصقة ببعضها البعض. يجب وضع الصور في الجزء العلوي من ورقة الرسم البياني الورقية التي توفر تحتها مساحة بيضاء كبيرة يمكن استخدامها في المشاركات المجتمعية.
 - عادةً ما تعمل الصور على إثراء المناقشات وتسجيل معلومات المجتمع في المشروع / البرنامج.
 - في حالة انخفاض معدل معرفة القراءة والكتابة في المجتمع، فيُمكن للمجتمع تحديد كاتب لمساعدة في كتابة مناقشات المجتمع.

3.1.2 اختيار المجتمع

تحديد المجموعات المستهدفة التي تعدد أكثر صلة بالتعليقات فيما يخص المشروع / البرنامج بطريقة عادلة وغير متحيزه. وعدد الأجهزة المتاحة في المشروع / البرنامج قد يحدّ من عدد / حجم المجموعات التي يمكن تشكيلها.

للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على قسم اختبار المجتمع

المدة الزمنية

من ساعتين إلى ثلاثة ساعات

ما ستحتاجه

عدد 1 حزمة بطاقات قصص

لكل مجموعة، وأوراق ملاحظات

لاصقة، والملصقات، وورقة لوح

ورق قلاب، وأقلام التعليم

وأقلام.

3.1.3 ممثلو المجتمع

الجزء 1: بطاقات القصة

جرى عمل بطاقات القصة في عملية Indaba للسماح للمجموعات الممثلة بالنظر بصورة أعمق في المشروع / البرنامج. باستخدام الموضوعات والأسئلة الأساسية المتعلقة بالمجال، تتيح هذه البطاقات للمجموعات دراسة التعلقيات التي يرغبون في إبداعها للمشروع / البرنامج إلى جانب مناقشتها وتنظيمها من خلال قصصهم. يُستخدم ورق لوح ورق لتدوين جميع الأفكار وفي حالة انخفاض معدل معرفة القراءة والكتابة في المجموعة، فيمكن للمجموعة تحديد كاتب المساعدة في كتابة مناقشاتهم.

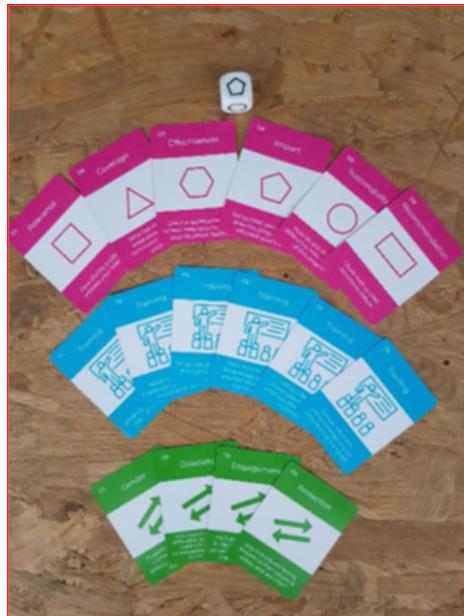


الشكل 2 مجموعة من الزملاء في مجال التعليم باستخدام بطاقات القصة في حلوان، مصر.

يُوصى باستخدام مجالين / معيارين و 5 أسئلة لكل مجال بحد أقصى لعدم إغراق المجموعات بالأسئلة، ولعدم التعدي على جداول الأعمال اليومية للمجموعة الممثلة. قد يتم استخدام المجالات / المعايير أيضاً باعتبارها وسوم للقصص التي جرى إنتاجها، لذا من المهم استخدام نفس الصياغة والألوان لبطاقات القصة ووسوم الفيديو من أجل الاتساق.

اختياري: بالإضافة إلى ذلك، قد تجد أنه من المفيد طباعة بعض الملصقات التي تحتوي على أسماء المجالات / المعايير. ويمكن استخدامها بعد ذلك للاتصاق بورقة اللوح الورقي التي تقوم كل مجموعة بعملها حتى يسهل تذكرها في مرحلة لاحقة.

الجزء الثاني: البناء السردي



الشكل 3 بطاقات القصة المستخدمة خلال مرحلة التفكير.

الأوراق اللوحية المستخدمة في إجراءات بطاقات القصة هي بمثابة عصف ذهني لاختيار ما بين قصصتين إلى ثلاثة قصص ترغب المجموعة في مشاركتها باستخدام تطبيق Indaba.

يتم بعد ذلك إعداد هاتين القصتين أو الثلاث باستخدام إرشادات من نموذج 5 W:

- من: عن من تدور القصة؟
 - ماذا: ما هي القضية التي تتم
 - أين: أين جرى ذلك؟
 - متى: متى حدث ذلك؟
 - لماذا: لماذا هذا الأمر مهم بالذات؟

3.2 التدريب على التطبيق

في هذه المرحلة، ستعمل المجموعات الممثلة طريقة استخدام أجهزة Android وتطبيق Indaba والميكروفونات. بناءً على إمام المجموعات بالأدوات، من المهم تخصيص وقت يسمح لكل مجموعة بالعمل بالوتيرة الخاصة به. في حالة وجود جميع المجموعات في نفس الموقع وفي نفس الوقت، فيمكن الاستعانة بأساليب تعلم الأقران للسماح لمجموعة واحدة بعرض طريقة استخدام الجهاز على مجموعة أخرى.

الزمنية	المدة
من ساعة إلى ساعتين ونصف	ما يحتاجه
أجهزة Android وتطبيق Indaba	أجهزة Android وتطبيق Indaba
وميكروفونات طيبة صدر الكبل	وميكروفونات طيبة صدر الكبل

لا يلزم القيام بعملية التشغيل تلك إلا مرة واحدة لكل مجموعة وكل عملية استخدام ما لم يتم نقل الأجهزة بين المجموعات.

- يُرجى التأكد من وجود جهاز Android وأي أدوات إضافية (ميكروفون وما إلى ذلك) في كل مجموعة.
- يُرجى توصيل الجهاز بشبكة WiFi أو خدمة الانترنت وفتح تطبيق Indaba.
- خلال التشغيل الأولي، سيبحث التطبيق عن لوحة البيانات، وقد يستغرق ذلك ما يصل إلى 30 ثانية.
- اطلب من المجموعة تحديد الصورة التي يرغبون المشاركة فيها.
- اسمح للمجموعة بتسجيل الدخول، وحدد موضوعاً وافتح شاشة الكاميرا.
- بمجرد تركيب الجهاز على شاشة الكاميرا وتثبيت الأصول الضرورية، يمكن للمشاركين المساهمة بالمحادثة بدون أي اتصال WiFi أو اتصال بالإنترنت.

3.3 التقاط

بمجرد تدريب المجموعات الممثلة على الأدوات والتطبيق، يمكنهم بعد ذلك البدء في التقاط مقاطع الفيديو التي يريدون تضمينها في قصتهم.

المدة	الزمنية
3 أيام بحد أدنى	
ما ستحتاجه	
أجهزة Android وميكروفونات	
طية صدر الكلب وأوراق لوحية	
تضم قصتين أو ثلاثة بالإضافة	
إلى وسوم	

إعداد أجهزة Android لممثلي المجتمع.

يجب القيام بهذه العملية عبر الإنترنت، أي يجب توافر كمبيوتر واتصال WiFi. باستخدام لوحة تحكم Indaba (التي يمكن الوصول إليها من أي متصفح ويب)، يمكنك تنظيم وإدارة جلساتك تصويرك. وتتجدر الإشارة إلى أنه يمكن للمشاركين بعد ذلك استخدام أي جهاز Android (هاتف محمول أو جهاز لوحي) لتنزيل تطبيق Indaba والمشاركة في جلسة التصوير والتقاط الصور.

وتهدف هذه المرحلة من العملية إلى تنظيم كل مجموعة فيما يتعلق بالتقاط مقاطع الفيديو ومراجعتها ووضع وسوم عليها. لا يمكن استخدام مقاطع الفيديو التي جرى وضع وسوم عليها إلا في المراحل اللاحقة من العملية.

إجراء المراجعة في اليوم الثاني والثالث

تعد مراجعة اللقطات داخل المجموعة عملية مهمة في Indaba، وهي تتيح لمجموعات المجتمع دراسة ومناقشة لقطات القصص المختارة التعليقات التي يرغبون في إبداعها للمشروع / البرنامج إلى جانب التحقق منها.

وهي فرصة للمشاركة والتعاون داخل المجموعة. ومن خلال خصائص Indaba، يمكن لكل مجموعة من المجموعات في بعض الأحيان رؤية اللقطات التي التقطتها مجموعات أخرى، الأمر الذي يتتيح فرصة استخدام اللقطات التي التقطتها مجموعة أخرى و/أو تكون مصدر إلهام لالتقاط صور جديدة في حالة وجود ضرورة للقيام بذلك.

مراجعة المحتوى - يلزم اتصال شبكة WiFi بالكمبيوتر.

بمجرد تحميل المحتوى من الجهاز، يصبح متاحاً لجميع المشاركين عرض هذا المحتوى واستخدامه في نسخ القصص.

برنامج تعليمي: الاتصال الأولي للجهاز

ومن المقرر أن يتم ذلك مع ممثلي المجموعة المجتمعية

إذا كان التطبيق قيد التشغيل على الكمبيوتر، وكانت جميع الأجهزة متصلة بشبكة WiFi، فيمكنك عندئذٍ فتح التطبيق على كل جهاز Android. خلال التشغيل الأولي، سيبحث التطبيق عن التطبيق المحلي قيد التشغيل على الكمبيوتر، وقد يستغرق ذلك ما يصل إلى 30 ثانية. يجب أن تتم هذه الخطوة الأولية مع المشاركين في نطاق شبكات WiFi.

نصائح للمجموعات للانضمام إلى جلسة تصوير

اطلب من كل مجموعة تحديد الصورة التي يرغبون المشاركة فيها.

اسمح لهم بتسجيل الدخول، ثم اختر كاميرا وافتح شاشة الكاميرا.

بمجرد تركيب الجهاز على شاشة الكاميرا وتزيل الأصول الازمة، يمكن للمشاركين المساهمة بالمحظى بدون اتصال WiFi.

برنامج تعليمي: تسجيل المحتوى

يجب القيام بهذه العملية خلال عدم الاتصال بالإنترنت، أي في حالة عدم توافر كمبيوتر واتصال WiFi.

كيفية التقاط الفيديو:

1. يُرجى فتح تطبيق Indaba.
2. يُرجى النقر فوق اسم المشروع الذي تريد المشاركة بفيديوهات له
3. يُرجى النقر فوق زر "الكاميرا" الموجود على الجانب الأيمن السفلي من علامة التبويب "مقاطع الفيديو المتقطعة" (علامة التبويب الأولى).
4. يُرجى تحديد موضوع لقطع الفيديو الخاص بك
5. يُرجى تحديد النموذج الذي يمثل نوع اللقطة التي ترغب في استخدامها على أفضل وجه
6. التقط الفيديو بالضغط على زر التسجيل الأحمر الموجود على الجانب الأيمن.
7. بعد الانتهاء، يمكنك مراجعة الفيديو الذي التقطته للتو في علامة التبويب "مقاطع الفيديو المتقطعة".

نصائح لضمان جودة الصوت والفيديو

الفيديو:

- .1. يُرجى الضغط لزيادة التركيز.
- .2. يُرجى التأكد من أن أصابعك ليست في إطار اللقطة.
- .3. يُرجى الاستعانة بالإضاءة بما فيه مصلحتك.
- .4. يُرجى التقاط مجموعة متنوعة من الصور للتأكد من وجود مجموعة من الاختيارات.
- .5. يرجى إجراء مراجعة أثناء التصوير.

الصوت:

- .1. هل تم توصيل الميكروفون بشكل صحيح؟
- .2. يُرجى التأكد من قيام شخص واحد فقط بالتحدث في كل مرة.
- .3. يُرجى الانتباه إلى الأجزاء المحيطة بك وتجنب التسجيل بالقرب ضوضاء كبيرة في الخلفية.
- .4. يُرجى تشجيع المشاركين الهادين على التحدث بصوت عال.
- .5. يرجى إجراء مراجعة أثناء التصوير.

برنامِج تعليمي: مراجعة مقاطع الفيديو

1. يُرجى النقر فوق شاشة "مقاطع الفيديو الموسومة". هنا يمكنك مشاهدة جميع اللقطات التي قمت أو قام آخرون مشاركون في التصوير بوضع وسم عليها.

2. لوضع وسم على مقطع فيديو، ما عليك سوى الضغط على الزر "ضع علامة" على الجانب الأيمن السفلي من علامة التبويب "مقاطع الفيديو الملتقطة" (علامة التبويب الوسطى) الخاصة بالمشروع. ستري الآن صفحة تتضمن جميع مقاطع الفيديو المحملة على هذا المشروع.

3. ما عليك سوى الضغط على أي فيديو لتشغيله. أثناء تشغيل الفيديو، يمكنك وضع وسم على مقاطع الفيديو باستخدام الوسم المعروضة في الجزء العلوي الأيسر. يمكنك النقر لتغيير الوسم.

يجب دعم كل مجموعة في مشاهدة ما جرى التقاطه فيما يتعلق بالخطوة الموضوعة، مع اتباع بعض المبادئ الأساسية:

- هل يسجل الفيديو رأي في الخطوة؟
- إذا كان الأمر كذلك، فيُرجى وضع وسم على هذا الفيديو (قد يتم الإشارة إلى هذا الوسم على ورقة التخطيط استناداً إلى خطوة التفكير).

- باستخدام مفهومي "المقدمة" و"الخلفية"، يُرجى مساعدة المجموعة على تحديد العناصر المفقودة من الفيديو لسرد قصتهم.
- يُرجى إضافة مقاطع الفيديو هذه إلى خطة المجموعة، ثم استكمال مرحلة التسجيل.

برنامج تعليمي: تحميل المحتوى (يلزم اتصال شبكة WiFi بالكمبيوتر)

يجب بدء التحميل عند توصيل كل جهاز بشبكة WiFi وتشغيل التطبيق على الكمبيوتر. في بعض الحالات، قد يكون تحميل جهاز واحد في المرة أسرع من محاولة مزامنة جميع الأجهزة في وقت واحد.

ملاحظة: يُرجى تجنب تحميل المجموعات لأي قصص نهائية أثناء عملية إنشاء المجموعة، حيث قد يؤدي ذلك إلى إبطاء عملية إنشاء المجموعات الأخرى أو وضع الوسوم عليها، لا سيما في حالة استخدام Indaba Titan (بدون اتصال بالإنترنت).

وفقاً للمشاركين، يمكن دمج عملية التحميل هذه في فترات راحة أثناء عملية ورشة العمل.

Hombres

Jovenes

Enable Publishing!
Control your computer resources by only enabling publishing during the right phase of the workflow.

Off

Mi historia

COMPLETE

COMPLETE

3.4 الإنشاء

تستطيع المجتمعات، من خلال Indaba، تعديل قصصهم بأنفسهم. توفر آلية Indaba للمشاركين خصائص بسيطة تسمح لهم باقتطاع مقاطع الفيديو الخاصة بهم وتغيير ترتيبها بناءً على الجدول الزمني وإضافة الموسيقى إلى القصص التي جرى وضعها.

ملحوظة هامة: تتطلب مرحلة الإنشاء اتصال WiFi من كل جهاز Android إلى الكمبيوتر.

المدة الزمنية
من ثلاثة ساعات إلى أربع
ساعات

ما ستحتاجه
أجهزة Android وأوراق
لوحية تضم قصصين
موسومتين أو ثلاثة.

برنامج تعليمي: اقتطاع مقاطع الفيديو

- لاقتطاع بداية أو نهاية مقطع الفيديو، ما عليك سوى الضغط على رمز **قطع** (المقص) وسحب شريط التمرير الأزرق إلى نطاق الفيديو الذي ترغب في الاحتفاظ به. ومع تعديل شريط التمرير، سيتم تشغيل الفيديو للكشف عن شكل الفيديو الجديد. بمجرد رضال عن اقتطاع الفيديو، ما عليك سوى النقر فوق زر **اقتطاع** مرة أخرى للخروج من وضع القطع.
- بدلاً من إجراء العديد من عمليات الاقتطاع في نفس الفيديو، في حالة منتصف الفيديو أو في حالة الرغبة في استخدام مقطعين فرعيين صغيرين من مقاطع الفيديو، فيجب إضافة الفيديو نفسه عدة مرات إلى المخطط الزمني ثم تحرير كل مقطع من مقاطع الفيديو لتعكس التغييرات المطلوبة.

برنامج تعليمي: تغيير ترتيب مقاطع الفيديو

- يُرجى تحديد المقطع الذي ترغب في نقله، والضغط عليه باستمرار لبضع ثوان.
- سترى مقطع الفيديو منفصلًا عن المخطط الزمني. يرجى السحب الآن إلى النقطة المطلوبة في المخطط الزمني وتحرير مقطع الفيديو.
- سيكون مقطع الفيديو الآن في النقطة الجديدة.

برنامج تعليمي: إضافة الموسيقى التصويرية

1. في تبويب **القصص** في المشروع (التبوب الثالث)، يُرجى النقر فوق القصة الحالية التي يتم العمل عليها وإنشاء قصة جديدة باستخدام زر **إنشاء قصة** على الجانب الأيمن السفلي.
 2. في المخطط الزمني، يُرجى النقر فوق رمز **الموسيقى** أعلى الجانب الأيسر من الفيديو (كما هو موضح في لقطة الشاشة أعلاه).
 3. هنا يمكنك معاينة كل من المسارات بالضغط على زر **التشغيل**. في حالة الرغبة في اختيار أحد هذه المسارات، فما عليك سوى النقر على اسم المسار.
 4. ولإعادة تشغيل الفيديو بالموسيقى المحددة، يُرجى النقر فوق مقطع الفيديو الأول الخاص بالقصة النهاية. سيؤدي ذلك إلى إعادة تشغيل الفيديو بالكامل مع تشغيل الموسيقى المحددة في الخلفية.
-

برنامج تعليمي: إضافة نص / بيانات أو عناوين

1. في تبويب **القصص** في المشروع (التبوب الثالث)، يُرجى النقر فوق القصة الحالية التي يتم العمل عليها وإنشاء قصة جديدة باستخدام زر **إنشاء قصة** على الجانب الأيمن السفلي.
 2. في المخطط الزمني، يُرجى النقر فوق الزر "إضافة عنوان نص"، كما هو موضح في لقطة الشاشة أعلاه. يمكنك إضافة ما يصل إلى 8 أسطر من النص لكل عنوان. إذا كنت بحاجة إلى إضافة نص آخر، فما عليك سوى إنشاء شريحة عنوان أخرى.
 3. يتم ضبط حجم النص تلقائياً استناداً إلى طول النص الذي تم إدخاله. يمكنك سحب عنوان النص وحذفه مثل أي صور فيديو مصغرأة أخرى على الجدول الزمني.
-

برنامج تعليمي: إنشاء قصتك النهاية

1. في تبويب **القصص**، في المشروع (التبوب الثالث)، يُرجى النقر فوق القصة الحالية التي يتم العمل عليها وإنشاء قصة جديدة باستخدام زر **إنشاء قصة** على الجانب الأيمن السفلي.
2. هنا يمكنك إضافة مقاطع فيديو باستخدام زر **الزر الإضافي** كما هو موضح في لقطة الشاشة (الشكل 1).
3. يُرجى التأكد من حفظ التقدّم بانتظام عن طريق النقر فوق زر **حفظ** ثم الضغط على **حفظ ونشر لاحقاً**

برنامج تعليمي: إدارة القصص

يمكنك ضبط العديد من تفاصيل التصوير ومحاتوياته من خلال لوحة التحكم. يمكنك أيضاً تنزيل القصص وتغيير المستخدم المخصص له القصة.

برنامج تعليمي: مراجعة قصة / إعادة تشغيل الجدول الزمني

يمكن تشغيل المحتوى المنشور منخفض الدقة مباشرةً من أجهزة Android التي أنشأتها. لإعادة تشغيل Indaba، سيعتَنِّ عليك الضغط على مقطع الفيديو الأول الخاص بتطبيق Indaba على المخطط الزمني.

برنامج تعليمي: النشر

"نشر" قصة يتضمن تطبيقاً يقوم بإنشاء ملف فيديو واحد من قصة المشاركين.

تم معالجة (نشر) قصة واحدة فقط في كل مرة، لذا من المهم أخذ ذلك في الاعتبار في عملية تنسيق Indaba.

وحتى يتسمّ نشر Indaba، يجب التأكّد أولاً من ضمان تفعيل النشر في لوحة التحكم. ثم النقر على زر "حفظ" في تطبيق Android ثم الضغط على "نشر الآن".

ملاحظة: تسهّل لك لوحة تحكم Indaba الكثير من بطارية الكمبيوتر المحمول، لا سيّما عند نشر القصة. يُرجى مراقبة بطارية الكمبيوتر المحمول والتحكم في استهلاك الطاقة حيثما أمكن.

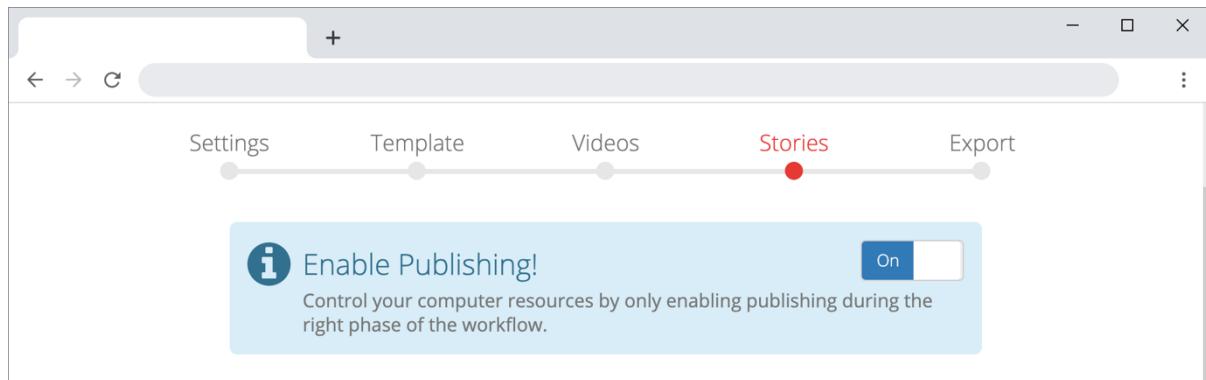
ستستمر القصص في العمل بدون توافر جهاز Android.

استخدام المحتوى: يتم تخزين جميع المحتوى المنتج أثناء العملية على الكمبيوتر الذي يقوم بتشغيل تطبيق Indaba.

يتم تخزين هذه الملفات كملفات فيديو بصيغة mp4 في مجلد تحميل Indaba على سطح المكتب. يمكن فتحها بالنقر فوق الزر "فتح مجلد التحميلات" على تطبيق سطح المكتب "Indaba".

برنامج تعليبي: تمكين وتعطيل خاصية النشر

من المهم تعطيل خاصية النشر في Indaba حتى تنتهي جميع المجموعات من إنشاء قصصهم النهائية. وإنما إذا قامت إحدى المجموعات بنشر مقاطع الفيديو الخاصة بها، فسيحدث بطل المجموعات الأخرى أثناء عملية الإنشاء.



يمكنك تفعيل خاصية النشر في نهاية اليوم، بمجرد التأكد من عدم وجود مجموعات أخرى تعمل على مقاطع الفيديو الخاصة بها أو في نهاية مرحلة إنشاء القصة فيما يخص جميع المجموعات.

بصفتك مسؤول التصوير، يمكنك القيام بذلك من لوحة تحكم Indaba (الموقع الإلكتروني). يُرجى التأكد من عدم تحديد مربع الاختيار "معالجة عمليات التحرير".

3.5 تعليقات المجتمع

يُوصى بالحصول على تعليقات المجتمع من خلال الفحص والمناقشة لإعطاء فرصة لمجموعات مماثل المجتمع لمشاركة قصة الفيديو التي أنشأوها مع أعضاء آخرين من المجتمع، والجمعية الوطنية، والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر و / أو ممثلي الحكومة. وهي أيضاً مناسبة ل القيام بتفكير ومناقشة و / أو تعلم مجتمعي في مجال تجربة الفيديو التشاركية من خلال Indaba.

غالباً ما يجب إجراء الفحص في المساء أو في غرفة مظلمة نظراً لاحتياجات العرض. يمكن التخطيط لتناول وجبات خفيفة و / أووجبة مع الفحص.

أفضل الممارسات هي تصدير كل قصة (انظر أدناه) على وحدة تخزين USB وتوصيلها مباشرة بجهاز العرض لتشغيلها. إذا كانت قيود الوقت لا تسمح بذلك (أي في حالة عدم النجاح في نشر جميع مقاطع الفيديو حتى الآن)، فيمكن تشغيل كل قصة عن طريق توصيل جهاز Android مباشرة بجهاز العرض واستخدام خيار **ملء الشاشة** في الجزء العلوي الأيمن من شاشة الإنشاء.

شارك القصص الرقمية التي أنشأها المجتمعات على مفتاح USB مع قائد المجتمع وممثل الجمعية الوطنية قبل مغادرة المجال لبناء الملكية وتعزيز المزيد من مشاركة الأقران.

يرجى الاطلاع على **البرنامج التعليمي**: تصدير مقاطع الفيديو من لوحة التحكم أدناه.

يُوصى بنسخ مقاطع الفيديو النهائية وترجمتها للسماع بنشرها على نطاق أوسع والتعلم مرة أخرى في البرامج والمشاريع.



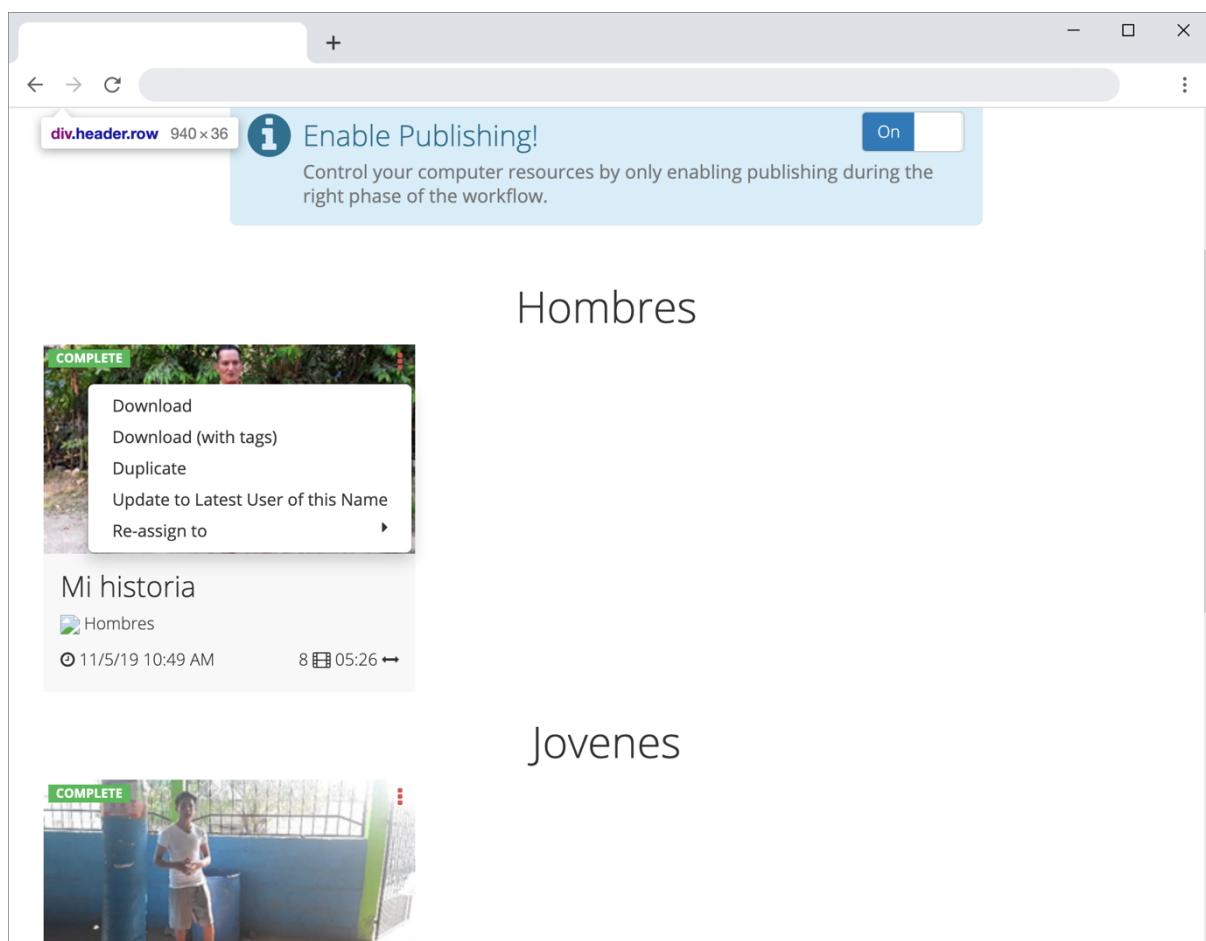
الشكل 4 فحص تعليقات المجتمع من جانب مجموعة الرجال من أونداس ديل كاريبي، ب-Colombia.

برنامج تعليمي: تصدير مقاطع الفيديو من لوحة التحكم

تسهل Indaba عملية تصدير مقاطع الفيديو بطريقة سهلة. في علامة التبويب "القصص"، يُرجى النقر فوق النقاط الثلاث في القصة التي تريد تزيلها والنقر فوق أحد الخيارات التالية:

- يُرجى التنزيل - إذا كنت ترغب في تنزيل القصص الأولية

- يُرجى التنزيل (مع الوسوم) - إذا كنت ترغب في تنزيل القصص مع الوسوم التي يستخدمها المشاركون المنشورة فوق الفيديو.



نصائح لاستخدام Indaba بنجاح في الميدان

العمل في الميدان لا يمكن التنبؤ به! يختلف كل يوم عن الآخر ولا تعرف ما قد تحمله لك الأيام. فيما يلي 5 نصائح للمساعدة في ضمان سلاسة عملية Indaba في هذا المجال:

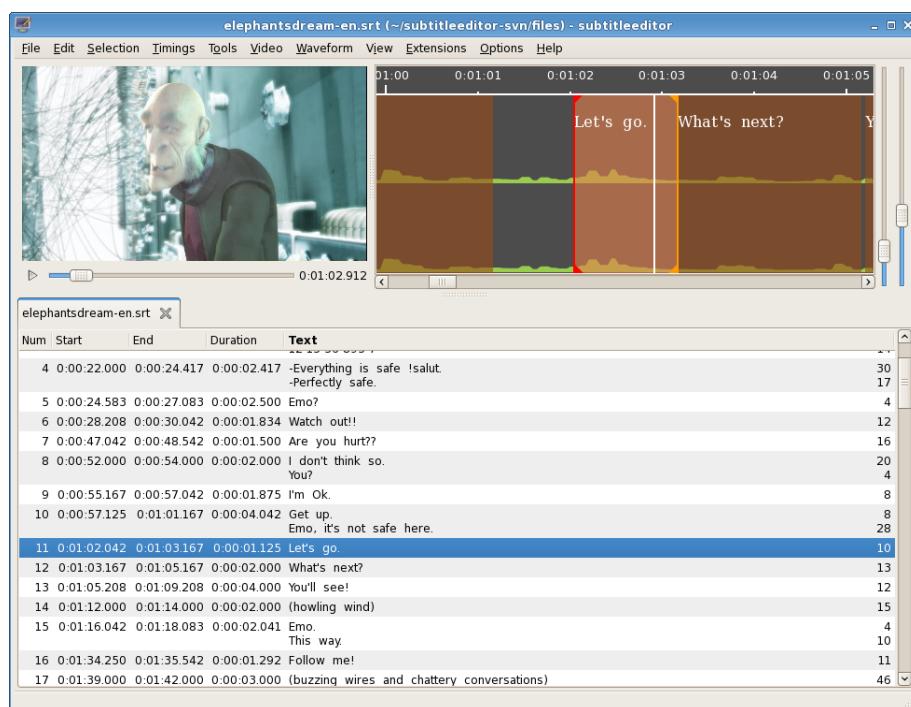
6. حافظ على سلامتك وصحتك دائماً. في حالة ملاحظة أو معرفة أي شيء مريب أو أي شيء قد يعرض فريقك و / أو سلامتك الشخصية للخطر قبل أو أثناء الاستخدام، فيرجى إخبار المنظم الرئيسي الذي سيقدم المساعدة و / أو يتبع الإجراء المناسب. يجب أن تضع في حسبانك أيضاً أن Indaba هي عملية نشر تتطلب أدوات (مثل الأجهزة وأجهزة الكمبيوتر المحمولة).
7. يرجى أن تكون منظماً: يُرجى إنشاء جدول قبل وصولك حتى تعرف ما تفعله في كل يوم وكيف ستستغل وقتك مع المجتمع و / أو ممثلي المجتمع. نظراً لأنها عملية فيديو تشاركية تشمل على التكنولوجيا، فمن المهم إتاحة وقت كافٍ حتى يتمكن المجتمع و / أو ممثلو المجتمع من المرور بمراحل Indaba الرئيسية (التفكير، الالتقاط ، الإنشاء وتعليقات المجتمع). يُرجى الاحتفاظ قدر الإمكان بالمناطق العازلة في الجدول الزمني في حالة حدوث تجاوز في العمليات أو حدوث ظروف غير متوقعة. للحصول على مثال لجدول زمني يمكنك تعديله بغضون الاستخدام، يُرجى الاطلاع على الملحق 7: الجدول الزمني على المثال.
8. العمل بروح الفريق الواحد احرص كل صباح على إطلاع فريقك على التطورات اليومية وما يجب على كل شخص القيام به. في نهاية اليوم، يُرجى إجراء ملخصات مع المتطوعين والمنظمين المشاركون بشأن ما جرى خلال اليوم و / أو أي دروس مستفادة / تحضيرات مطلوبة للفريق / المجتمع فيما يخص اليوم التالي.
9. المراجعة اليومية: في نهاية كل يوم، اجمع الفريق وفكّر ملياً في كيف جرت الأمور خلال اليوم. ما هي التحديات؟ ما الذي سار بشكل جيد؟ ما الذي يمكن فعله بشكل مختلف في اليوم التالي؟ يلعب السياق (عادات المجتمع والدين و / أو الروتين اليومي) دوراً في عملية التفكير هذه ومن المهمأخذ ذلك في الاعتبار لضمان الاستخدام بسلامة.
10. عمل نسخة احتياطية: هذا أمر بالغ الأهمية. وكما يقول المثل: "الحذر أفضل من الندم". في نهاية كل يوم ، قم بعمل نسخة احتياطية لما يلي:
 - a. مقاطع الفيديو: يجب تحميل أي لقطات متباعدة على الأجهزة إلى مدير التصوير/لوحة التحكم.
 - b. الأوراق اللوحية / المواد المكتوبة: التقاط صوراً لأي مادة مكتوبة (الموافقات وملحوظات اللوح الورقي وما إلى ذلك) التي تم إنشاؤها بواسطة المجتمع بحيث تكون هناك نسخة رقمية.
11. نسخة خارجية: احتفظ بنسخة مكررة من البيانات المذكورة أعلاه على محرك أقراص / كمبيوتر محمول منفصل في حالة سرقة الكمبيوتر المحمول الأول أو توقفه عن العمل.

4.1 ترجمة مقاطع الفيديو وإضافة الشعارات

فيما يلي برامج مفتوحة المصدر جرى تجربتها بنجاح في عمليات استخدام Indaba لإضافة نص و / أو شعارات إلى قصص المجتمع:

يوتيوب ستوديو: يوفر يوتيوب ستوديو (www.studio.youtube.com) خاصية تفريغ صوتي جيدة إذا كان الفيديو الخاص بك باللغات الأساسية التي توفرها خدمة الترجمة من Google (الإنجليزية والفرنسية والألمانية والإسبانية). (لا يمكن في الوقت الحالي إضافة أي شعارات تنظيمية من خلال يوتيوب ستوديو).

سبتياتل ايديت: سبياتل ايديت هو برنامج مجاني (مفتوح المصدر) لتحرير مقاطع الفيديو. (<https://www.nikse.dk/subtitleedit>)



(هذا المثال ليس جزءاً من استخدام Indaba)

يعد استخدام سبياتل ايديت بدلاً للمناطق التي لا تحتوي على اتصال. يجب استخدام هذا البرنامج إلى جانب برنامج محرر فيديو مثل Final Cut Pro أو Adobe Premiere Pro لنسخ ملف الترجمة إلى مقاطع الفيديو المائية و / أو لإضافة شعارات.

باستخدام سبتياتل ايديت، يجب تحميل مقاطع فيديو قصة المجموعة النهائية وإنشاء ترجمات لكل ما يتم التحدث به على الشاشة. تعد صفحات المساعدة في سبتياتل ايديت مفيدة لتشخيص المشاكل الشائعة:

<https://www.nikse.dk/SubtitleEdit/Help>

•

في إس دي سي فري فيديو اديتور: إذا كنت ترغب فقط في إضافة شعارات، فيمكنك النظر إلى برنامج مجاني مثل في إس دي سي فري فيديو اديتور.

<http://www.videosoftdev.com/free-video-editor>

الملحق 1: مجموعة Indaba

فيما يلي قائمة بالمجموعة المستخدمة في حالات سابقة. الأسعار تقديرية، وتوجد علامات تجارية وموردون آخرون، وهذا مخصص فقط كدليل.

الكمية	البند	التكلفة التقريبية	الرابط
4		جهاز لوحي مقاس 10 بوصة ويعمل بنظام Android	https://bit.ly/2ZXjcNX
4		حافظة الجهاز اللوحي	https://amzn.to/33vrqDP
1		موجّه واي فاي يعمل بالبطارية	https://amzn.to/2TuURkU
4		ميكروفون طبة صدر الكبل	https://amzn.to/2yWK6yb
1		مكبر صوت يعمل بالبطارية	https://amzn.to/33yJQ6H
1		جهاز عرض يعمل بالبطارية	https://amzn.to/304Uct0
1		محطة شحن	https://amzn.to/2H6ld7T

5.2 الملحق 2: الأسئلة الشائعة

كيفية استخدام Indaba؟

تتكون Indaba من أداتين:

1- تطبيق هاتف محمول

يساعدك تطبيق Indaba على المشاركة في تصوير الأفلام. ما عليك سوى تنزيل التطبيق واتباع التعليمات للمشاركة. يُرجى تحميل اللقطات باستخدام WiFi عند الانتهاء.

2- مدير التصوير/لوحة التحكم

تيتح لك منصة Indaba تنظيم جلسة تصوير لفيلم أو تخطيطها. تتيح لك الإعدادات سهلة الاستخدام تخصيص هذه الإعدادات بحسب احتياجاتك، ثم إشراك المشاركين.

تعمل Indaba على تسهيل تجربة سرد القصص عبر الفيديو. يمكنك التحكم في لقطات الفيديو: العدد والمكان والموضوع. يدعم هذا الهيكل المرن أي نوع من سيناريوهات التصوير.

المساعدة! هناك إصدارات متعددة. أيهما أختار؟

يرجى الاطلاع على القسم 1.6 متطلبات تشغيل والاستخدام

هل هناك إصدار iOS؟

في الوقت الحالي، توجد Indaba على نظام Android فقط، حيث يتم استخدامها بالأمساك في سياقات التطوير، فأنظمة Apple ليست شائعة (بسبب ارتفاع تكاليفها).

ما نوع الجهاز الذي يجب استخدامه؟ الكمبيوتر اللوحي مقابل الهاتف المحمول؟

يعتمد هذا الأمر بالفعل على متطلبات محددة. جرى استخدام Indaba على الأجهزة اللوحية، ويرجع ذلك ببساطة إلى أن مساحة الشاشة الأكبر التي توفرها الأجهزة اللوحية تسمح للمجموعات تحرير ومراجعة اللقطات على جهاز مشترك بسهولة أكبر. قد لا يكون الهاتف المحمول تجربة مشاهدة مريحة للمجموعات المتوسطة والكبيرة.

كيف يعمل؟

تعمل Indaba على تنظيم لقطات الأفلام باستخدام مجموعات من اللقطات التي تم تنظيمها حسب النوع المسمى قوالب. على سبيل المثال، أي مقطع فيديو مجتمعي يقدم تعليقات على مشروع للمياه والصرف الصحي يمكن أن يحتوي على لقطات واسعة من القرية المجتمعية، ولقطات مقربة لشباب يغسلون أيديهم ولقطات تفصيلية عن الصنابير.

كم عدد الأشخاص الذين يمكنهم مشاركة لقطة Indaba؟

يُرجى الاطلاع على قسم اختيار المجتمع.

هل تشارك Indaba تفاصيلي مع أي شخص؟

لا تطلع Indaba أي شخص على أي معلومات دون الحصول على إذنك، ولا تطلع أي أطراف ثالثة على أي من تفاصيلك. إنه نظام مغلق، حيث يمكن لمسوّلي التصوير اختيار طريقة توزيع ومشاركة مقاطع الفيديو واللقطات التي تم إنشاؤها مع الآخرين.

ملاحظة: يتم جمع إحصائيات مجهولة المصدر عن طريقة استخدام المشاركين لمنصة Indaba عبر الإنترنت للمساعدة في تحسين تجربة المستخدم.

ماذا يمكنني أن أفعل بمقاطع فيديو Indaba بمجرد تحميلها؟

تطبيق Indaba الخاص بالهواتف المحمولة يتبع لك إجراء تعديلات أساسية على اللقطات من جلسة التصوير. بدلاً من ذلك، يمكنك تحميل اللقطات الخاصة بك في برامج التحرير مثل Adobe Premiere أو Final Cut Pro أو السماح لمصدر EDL باستخراج العمل من مقاطع التسجيل.

هل تحتاج Indaba إلى إشارة 4G / G جيدة؟

بالنسبة إلى إصدار Indaba المتصل بالإنترنت، يمكن تشغيل اللقطات بدون الجيل الثالث G3 بعد الانضمام في البداية إلى التصوير على التطبيق. يتطلب توفير اللقطات استخدام WiFi فقط. النسخة غير المتصلة بالإنترنت لا تحتاج في الأساس إلى أي اتصال بالإنترنت.

ما حجم ملفات فيديو Indaba؟

تستخدم Indaba كamera جهاز المحمول بأفضل الإعدادات الموجودة، لذلك يمكن أن تختلف أحجام الملفات. عند استخدام Indaba، من الأفضل التأكد من وجود مساحة خالية كبيرة على جهاز المحمول وتحميل لقطات عبر WiFi فقط.

Indaba Titan

من المهم أيضاً وجود مساحة خالية (20 جيجابايت على الأقل) على الكمبيوتر المحمول الذي ستستخدمه لضمان إمكانية تحميل جميع مقاطع الفيديو الخاصة بالمشاركين بأمان على هذا الجهاز. يوصى بإزالة أي وسائل شخصية أو ملفات / مجلدات كبيرة من الكمبيوتر المحمول إلى محرك أقراص ثابت خارجي قبل كل عملية الاستخدام، وذلك لضمان توفر مساحة خالية كافية على الكمبيوتر المحمول لتشغيل Indaba.

•

هل أعطي الأجهزة للمشاركين؟

يمكن توفير جهاز Android واحد لكل مجموعة تعمل معها على هذه المبادرة، أي جهاز واحد لكل من الرجال والنساء والشباب والمسنين وما إلى ذلك.

يتم تشجيع المجموعة على العمل معاً ومشاركة الوصول إلى الجهاز اللوحي للالتقط ومراجعة اللقطات. يُوصى بتسمية كل جهاز (باستخدام شريط لاصق) باسم المجموعة (مثل الرجال). يمكن لقائد فريق Indaba، خلال اليوم الأول قبل تسليم الجهاز إلى المجموعة، تسجيل الدخول باسم المجموعة على شاشة تسجيل الدخول في التطبيق.

يرجى الاطلاع على القسم 2 و3 من دليل التدريب هنا لمعرفة المزيد من الإرشادات بشأن كيفية الانضمام إلى المشروع وتسجيل الدخول.

بعد تدريب المجموعات على استخدام الخصائص الأساسية للتطبيق، يمكن إعطاؤها للجهاز للقيام بمرحلة الالتقط والمراجعة والإنشاء. من المهم تعقب الأجهزة والتأكد من جمع كافة الأجهزة في نهاية كل يوم لنسخ البياناتاحتياطياً. قد يكون من المفيد أيضاً أن تقوم المجموعات بتحديد نقطة محورية في كل مجموعة من مجموعاتها والتي يمكن أن تكون مسؤولة عن إعادة الجهاز.

الملحق 3: مشاكل التشخيص

لـ **Indaba** تتصفح أجهزتي بتطبيق

1. تتحقق من أنك على نفس شبكة WiFi التي يتصل بها الجهاز
2. حاول إيقاف تشغيل جدار الحماية، لأن هذا سيوقف أي شيء عن العمل. هذا إجراء مؤقت لضمان عدم وجود قواعد جدار حماية تمنع **Indaba** من العمل. بمجرد التتحقق من أن الجدار الناري لا يسبب مشاكل، يُرجى إعادة تشغيله مرة أخرى. إذا كانت المشكلة متعلقة بجدار الحماية، فيرجى الاتصال بمسؤول الشبكة لإضافة واستثناء **Indaba** (نظرًا لأنه تطبيق آمن).

إذا كنت لا تزال تواجه مشكلات، فاطلب من مسؤول تكنولوجيا المعلومات أو مسؤول الشبكة القيام بالخطوتين التاليتين:

1. قم بتغيير نطاق عنوان DHCP للموجة ليكون ضمن نطاق 10.10.10.1 - 10.10.10.255 - عادةً ما يتم ذلك من خلال لوحة إدارة الموجة. يجب أن يعرف موظف تكنولوجيا المعلومات كيفية القيام بذلك.
2. قم يدوياً بتعيين عنوان IP للكمبيوتر الذي يقوم بتشغيل **Indaba** ليكون 10.10.10.1.

الملحق 4: نص موافقة المشارك

مرحباً. اسمي **xxxxxx** أنا **xxxxxx** أود أن أدعوكم للمشاركة في نشاط مع فريقنا **xxxxxx** بهدف إلى تقديم فيديو تشاركي **xxxxxx** باستخدام Indaba. نود جمع ملاحظاتك حول المشروع **xxxxxx**.

Indaba هي آلية لصنع الفيديو، يمكنك من خلالها أن تكون مديرًا لفيلمك الخاص. سيكون لديك فرصة التقاط وتعديل وإنشاء قصة الفيديو الخاصة بك. سنعمل معك على مدار الأيام الخمسة التالية وسنقوم بتدريبك على عملية Indaba وتطبيقات الفيديو على الهاتف المحمول، بما في ذلك الأدوات اللازمة لإنشاء قصة الفيديو الخاصة بك.

ملاحظة: هنا يمكنك عرض بعض خصائص Indaba على جهاز Android.

يمكنك في أي مرحلة من هذه العملية إثارة أي مشاكل مع أي منا أو مع عضو آخر من فريقنا / أو تقرير عدم المشاركة في هذا النشاط. إن مشاركتك تتم بشكل طوعي بالكامل، ولكل الحق في التوقف عن المشاركة في أي وقت. إن رفض المشاركة أو اتخاذ قرار الانسحاب من هذه المبادرة لن ينطوي على أي عقوبة أو خسارة للمزايا ولن يؤثر على علاقتك مع منظمة **xxxxxx**.

هل لديك أي أسئلة؟

هل أنت مهتم بالمشاركة في عملية Indaba وتوقيع نموذج الموافقة؟

5.5 الملحق 5: نموذج موافقة المشارك

هذا نموذج موافقة خاص بتطبيق Indaba. كجزء من هذا المجتمع، قد تظهر في مقطع / مقاطع (فيديو) أو صورة (صور) خلال هذه المبادرة.

أدرك أنه يمكنني في أي وقت طلب إزالة معلوماتي بدون مشكلة.

أدرك ذلك

الصور والفيديو

قد نستخدم قصصك وصورك لتقديم التقارير إلى الجهات المانحة لدينا ومشاركتها مع آشخاص آخرين داخل البلد وخارجها.

إذا قمت بالتصوير باستخدام الهاتف الذكي أو جرى تصويرك أثناء هذه المبادرة:

هل ستسمح لنا بنشر صور أو مقاطع فيديو لك على موقع الصليب الأحمر وشركاء البرنامج وغيرها من المواقع الدولية الأخرى المحترمة؟

نعم لا

هل تسمح لنا بنشر تسجيلات الفيديو التي قمت بها على موقع الصليب الأحمر وشركاء البرنامج وغيرها من المواقع الدولية الأخرى المحترمة؟

نعم لا

هل أنت راوي قصص و / أو مشارك في مجموعة:

نعم لا

هل تريد إدراج اسمك في نهاية الفيلم؟

نعم لا

الأبحاث

قد نستخدم بعض محادثاتك من خلال أداة Indaba لمعرفة المزيد عن طريقة إنشاء المجتمعات لملفات الفيديو.

هل ستسمح لنا بنشر هذه المعلومات، طالما أننا لا نستخدم اسمك.

نعم لا

الاسم الأول للمشارك:

الاسم الأخير للمشارك:

عمر المشارك:

توقيع المشارك:

إذا كان قاصراً، فيرجى مطالبةولي الأمر بتبليغة ما يلي:

الاسم الأول لولي الأمر:

الاسم الأخير لولي الأمر:

العلاقة بالمشارك:

توقيعولي الأمر:

الملاحق 6: ميزانية المثال

IFRC Example Budget from a Deployment in Asia								
No	Item	Quantity		Frequency	Jnit Cost	Total Cost		
					CHF	CHF		
IFRC Personnel Travel Cost								
1	Local Flight	2	Person	2 Times	119	478		
2	Perdiem	2	Person	10 Days	55	1,100		
3	Accomodation	2	Person	8 Days	75	1,194		
Local Personnel Cost (PMER, IT, 2 driver)								
4	Local Flight	2	Person	2 Times	119	478		
5	Perdiem	4	Person	5 Days	7	149		
6	Accomodation	4	Person	5 Days	75	1,493		
7	Home to Airport transport	2	Person	1 Times	41	82		
Local Cost								
8	Car Rental	2	Unit	5 Days	45	448		
9	Fuel	2	Unit	5 Days	11	112		
10	Local team/Community costs	40	person	5 Days	6	1,194		
11	Local intrepreter	1	Person	5 Days	37	187		
12	Translation material/transcript	1	Person	1 Times	224	224		
13	Stationary	1	Unit	1 Times	75	75		
Others								
14	Extras	1	Unit	1 Times		800		
Total						8,012		
15	PSSR					521		
GRAND TOTAL						8,533		

الملحق 7: الجدول الزمني على المثال.

اليوم	الحدث	النشاط	المنظمون	التنسيق والدعم والمأمورات المطلوبة
اليوم 0	وصول الفريق إلى البلد	تحضير أدوات Indaba والتحقق من جميع الوثائق الازمة للاستخدام الميداني (الموافقات، وما إلى ذلك)	فريق تنظيم Indaba	أدوات Indaba نماذج الموافقة
اليوم 1	إحاطة الفريق الميداني	استخلاص المعلومات والخطيط لعملية Indaba مع المجتمع	فريق تنظيم Indaba	المترجم
	مقدمة	مرحباً من قائد المجتمع والجمعية الوطنية	الجمعية الوطنية	الجمهية الوطنية
		تقديم فريق Indaba إلى المجتمع	فريق تنظيم Indaba	فريق الميداني
		مقدمة عملية Indaba		
	التفكير	مقدمة مجتمع	ممثلو المجتمع	صور
		جولة تصوير	ممثلو المجتمع	اللوح الورقي، وأقلام التعليم، الأوراق الالاصقة، والملصقات
		بطاقات القصة	فريق تنظيم Indaba	أقلام تعليم
		البناء السردي		بطاقات القصة
	الالتقط	التدريب على استخدام أجهزة Android	فريق تنظيم Indaba	Indaba dice
		التدريب على الميكروفون		المترجم
		التدريب على تطبيق Indaba		أجهزة أندرويد الميكروفونات
		التقاط الصور		أوراق لوحية تضم قصصاً مختارة
اليوم 2	التدريب على التطبيق	التدريب على استخدام أجهزة Android	فريق تنظيم Indaba	أجهزة أندرويد الميكروفونات
	الالتقط	التدريب على الميكروفون		أوراق لوحية تضم قصصاً مختارة
		التدريب على تطبيق Indaba		
		التقاط الصور		
اليوم 3	مراجعة والتقط	تقوم المجتمعات بمراجعة اللقطات وتقوم بالتقاطها مرة أخرى إذا لزم الأمر	ممثلو المجتمع بدعم من فريق تنظيم Indaba	أجهزة أندرويد الميكروفونات
				أوراق لوحية تضم قصصاً مختارة
اليوم 4	الإنشاء	تقوم المجتمعات بتحرير القصص	ممثلو المجتمع بدعم من فريق Indaba	أجهزة أندرويد الميكروفونات
				أوراق لوحية تضم قصصاً مختارة ووسوماً Tags
اليوم 5	تعليقات المجتمع	فحص المجتمع	قائد المجتمع	جهاز عرض شاشة وحدة تخزين USB للتسلیم

غرفة مظلمة أو فحص	●	مسائي			
غرفة للتفرير الصوتي	●	المتطوعون	التفرير الصوتي لمقاطع الفيديو من	الاليوم	الاليوم
من 3 إلى 4 سماعة	●	فريق Indaba	اللغة المحلية إلى اللغة الإنجليزية	7& 6	
المتطوعون	●				
من 3 إلى 4 أجهزة كمبيوتر	●				
مع تحميل برنامج التفرير					
الصوتي					
			الرحيل من الفريق	الاليوم 8	

نعرب عن تقديرنا للمجتمعات والجمعيات الوطنية لمساهماتهم وتعاونهم في عملية Indaba. والشكر موصول لدانيل باري ودلفن فارغيز وتوم بارتينديل وميكى تسوكاموتو لتجهيز وإعداد مواد التدريب على Indaba.

.Google LLC علامتان تجاريتان لشركة Google Play وشعار Google Play

شركاؤنا

An initiative of



جرى ترخيص هذا العمل بموجب [ترخيص المشاع المبدع الدولي 4.0](#).